

# Итоги конкурса подведены.

## Впереди – встреча с финалистами

Закончился Год взаимного культурного обмена между Россией и Францией, который был объявлен Президентом обеих стран. Завершён и наш конкурс, который в рамках «Французского года» редакция «Областной газеты» проводила совместно с областной научной библиотекой им. Белинского и «Альянс-Франсез Екатеринбург».

2010-й был годом для таких, как я, – влюблённых во Францию, её культуру, её язык. Любовь эта давняя и сильная. Начавшаяся с пластинок Эдит Пиаф, что ещё в отроческом возрасте была обнаружена (в единственном экземпляре!) на полке с нотами в музыкальном магазине маленького уральского городка. С «Человеческой комедии» Бальзака, которую традиционно «проходят» в курсе зарубежной литературы на журфаке, но именно тогда, в сессионной запарке, пришло острое (личное!) осознание: великан Оноре – в одном ряду с нашими литературными титанами Толстым, Достоевским...

А потом были – пристрастное (хоть и в качестве хобби) изучение архитектуры Ле Корбюзье, поездка во Францию в группе молодых специалистов Тюменского Севера, влюблённость в поэзию и личность непредсказуемо бесшабашного Рембо... Всё это кончилось тем, что, уже закончив журфак УрГУ, будучи матерью двоих детей, автор этих строк самостоятельно зашла за изучением французского языка...

Рассказываю, зная, что меня поимёт каждый участник конкурса. У каждого (и это стало очевидно в ходе конкурса) – своя история взаимоотношений с Францией, её культурой. Своя

история любви, которая и подвигла порой очень взрослых и занятых людей на участие в конкурсе «Россия – Франция: разные судьбы, общая история».

Редакция «ОГ» впервые проводила такой «политически ангажированный» конкурс, при том, что традиция объявления целого года «территорией» дружеских акций, инициатив между Россией и государством имярек существует давно и трагично партнёрские отношения России с разными государствами. Но Россия и Франция – всё-таки особый альянс в Истории, особый диалог культур, который проявлялся и проявляется не только во взаимном интересе, но и во взаимовлиянии, чего не случалось или случалось редко в российских отношениях с другими странами. По этой причине вопросы викторины-конкурса были не

только из сферы культуры (что обычно бывало в наших прежних литературных конкурсах), но касались истории, политики, языка, а также традиций урало-французских отношений. И в этом была определённая трудность для участников.

Тем не менее работ на конкурс пришло много. Масштабных. Фундаментальных. Трудно подсчитать точное количество участников, поскольку некоторые работы – коллективные: от студенческих групп или даже целой гимназии.

География конкурсных работ тоже внушает невольное уважение к тому, что и в весьма отдалённых, небольших населённых пунктах живут люди, искренне увлечённые и довольно осведомлённые в культуре, традициях, истории Франции.

А стало быть, им будет о чём поговорить, встретившись. Сей-



час, когда жюри подвело итоги конкурса, все три учредителя – «Областная газета», Белинка и «Альянс-Франсез Екатеринбург» – готовятся к встрече финалистов, к церемонии награждения тех, кто был точен и подробен в ответах на вопросы, интересен в своём литературном эссе «Мой вариант... о Франции».

Готовьтесь и вы, наши дорогие участники. Это будет встреча с единомышленниками, а ещё... с самой Францией. По общему решению членов жюри, церемония награждения состоится в Зале французской цивилизации отдела иностранной литературы Белинки. Надеемся, сама атмосфера

«французского зала», общение с единомышленниками позволят вам хотя бы на некоторое время ощутить себя в обстановке дорогой сердцу Франции. Ну, и, конечно, поздравления, награждения, призы – это ведь само по себе достаточно приятно. Жюри приглашает на церемонии всех участников конкурса. Но, безусловно, у тех, кто вышел в финал, – особый повод приехать в Екатеринбург, прийти в Белинку.

Итак, до встречи! А bientot!

**Ирина КЛЕПИКОВА, заместитель главного редактора «ОГ», член жюри конкурса-викторины.**



Ирбит, Полевская, Невьянск, Серов, Арамил, Нижний Тагил... Откуда только ни приходили конкурсные работы.

### В финал викторины-конкурса «Россия – Франция: разные судьбы, общая история» вышли:

- КОЗЛОВА Лариса Николаевна, г. Верхняя Пышма.
- ЭННС Владислав Владимирович, г. Ирбит.
- ЭННС Екатерина Николаевна, г. Ирбит.
- ШЕПЕТКИНА Зинаида В., г. Арамил.
- ЭЙФЛЕР Лев, г. Серов.
- АНУФРЕВА Лидия Ивановна, с. Усениново Туринского района.
- ГРИЦЕНКО Антонина Ивановна и Илона, г. Тавада.
- ШЕВЕЛИНА Ирина Владимировна, г. Екатеринбург.
- ЕГУНОВА Елизавета Александровна, г. Полевская.
- ГРИГОРЬЕВА Александра Викторовна, г. Екатеринбург.
- БУНЬКОВ Александр Георгиевич, с. Голубковское Алапаевского района.
- МЕЗЕНЦЕВА Анна Михайловна, г. Екатеринбург.
- АТИМЕНКО Разилия Галямудиновна, г. Ревда.
- ЧЕПРАКОВА Екатерина Викторовна, пос. Цемментный Невьянского района.
- ПЕНЯГИНА Лия, пос. Беляевский.
- МАСЛЕННИКОВА Людмила Александровна, г. Нижний Тагил.
- САЖИНЫ Сергей и Анастасия, г. Новоуральск.

учреждения гимназия № 212 «Екатеринбург-Париж» и их родители, г. Екатеринбург.  
ЕМБУЛАЕВА Людмила Николаевна и КВАШНИНА Елена Сергеевна, г. Екатеринбург.  
АНДРЕЕВА Анастасия Юрьевна, г. Полевская.  
ШАГАЕВА Анна Александровна, г. Екатеринбург.  
МЕНЬШЕНИНА Елена Феодосиевна, г. Полевская.

**Отмечены также работы следующих участников викторины:**  
ГРИГОРОВ Григорий.  
ТРЕТЬЯКОВА Злата Ивановна, г. Екатеринбург.  
КОНДРАТЬЕВА Алёна, г. Новоуральск.  
КУВАШОВА Юлия, г. Новоуральск.  
ПАЛАБУГИНА Полина, г. Новоуральск.  
БАЖЕНОВА Анна, г. Новоуральск.  
ЛЯПУСТИН Виктор Алексеевич, г. Богданович.  
Студенты 21 ФА группы факультета иностранных языков Нижнетагильской социально-педагогической академии.  
Студенты 31 ФА группы Нижнетагильской социально-педагогической академии.  
Студенты 11 Ф группы Нижнетагильской социально-педагогической академии.  
**Встреча финалистов и церемония награждения состоится 20 января в 13.00 в Зале французской цивилизации отдела иностранной литературы Белинки. С возможными вопросами обращаться по тел. 375-85-45 (Редакция «ОГ», Клепикова Ирина Анатольевна) или 350-59-78 (Областная научная библиотека им. Белинского, Данилова Вера Александровна).**

### ■ НАКАНУНЕ

## Кролик в подарок главе

В Ирбите, в здании драматического театра состоялся торжественный приём главы города Геннадия Агафонова, посвящённый встрече Нового года. Впервые на него были приглашены активисты ветеранских и общественных организаций города.

В своём выступлении перед собравшимися Г. Агафонов с удовлетворением отметил, что Ирбит по основным показателям двух последних лет динамично вышел из кризиса: увеличился бюджет, создаются новые крестьянские хозяйства, открыто 24 объекта малого предпринимательства. Постепенно сокращается очередь на получение мест в детских садах. В установленные сроки открыт отопительный сезон.

Благодаря средствам, выделенным из областного бюджета, будет отремонтирован стадион «Юность», запланировано строительство бассейна...

В следующем году Ирбит отметит своё 380-летие. К юбилею города в планах: ремонт дорог, открытие двух детских садов...

Завершая выступление, глава города отметил, что каждый житель Ирбита внес свой вклад в развитие города.

Председатель Ирбитской общественной организации «Память сердца. Дети погибших защитников Отечества» И. Демина подарила Г. Агафонову живого серого кролика – символ наступающего года.

На память ветераны сфотографировались с главой города у новогодней ёлки.

**Любовь КИЗЕРОВА, член городского совета ветеранов.**  
г. Ирбит.

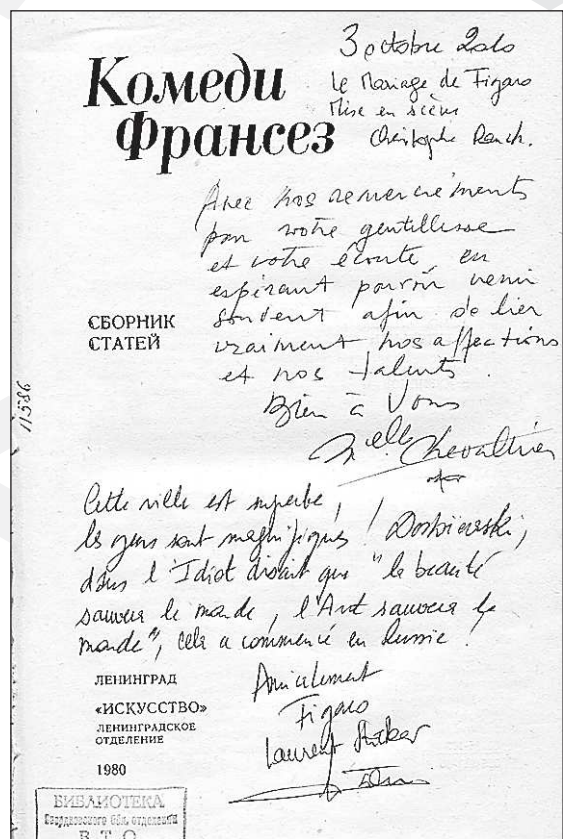


### ■ АВТОГРАФ ГОДА

# Фигаро, Достоевский и... «Комеди Франсез»



Под Новый год в фонде редких книг библиотеки Дома актёра появился, без преувеличения, раритетный экземпляр – книга с автографами двух актёров-звёзд «Комеди Франсез». Отныне и навсегда это издание будет памятью о пребывании труппы знаменитого национального театра на Урале в год России и Франции.



Год взаимного культурного обмена между Россией и Францией был отмечен многими культурными событиями. Знаковыми, эпохальными в гуманитарной сфере. Выступление Лилльского национального оркестра, гастроли Лионского балета со спектаклем «Жизель» знаменитого хореографа Матса Эка, писательский поезд «Блез Сандар», на котором ведущие современные литераторы Франции проехали от Москвы до Хабаровска и одна из остановок была в Екатеринбурге... А ещё 2010-й мы, безусловно, будем вспоминать тем, что в столице Среднего Урала труппа первого национального театра Франции показала «Женитьбу Фигаро» – спектакль, не сходящий с репертуара коллектива аж с 1784 года, спектакль – «визитную карточку».

«ОГ» писала о гастрольях «Комеди Франсез», так называемого «Дома Мольера», на Урале. Опубликовали мы и интервью с исполнителями двух главных ролей в «Женитьбе Фигаро» – Лораном Стокером (Фигаро) и Мартином Шевалье (Марселлина). Так вот... Готовясь к интервью с актёрами, да и вообще к освещению гастрольей «Комеди Франсез» на Урале, мне удалось взять в театральной библиотеке Дома актёра сборник статей о «Комеди Франсез». Как явствовало из предисловия, книга 1980 года была первым изданием о «Комеди Франсез» в Советском Союзе. Не исключено – и единственным такого рода. Во всяком случае столь фундаментальные исследования об истории и современных сценических поисках «Дома Мо-

льера» вряд ли ещё предпринимались (свои бы театры так академически основательно исследовать!). Мысль об автографе родилась накануне интервью с актёрами. Учитывая, что книга всё-таки – собственность библиотеки, спрашиваю разрешения у заведующей театральной библиотекой Е. Якубовской. Разрешение получено.

А далее, как говорится, – дело техники. В конце интервью, почти прощаясь, показываю актёрам книгу. Посвящая значимость. Мартин изумлён. Не скрывает огромного удивления и Лоран. Листают книгу. Особо внимательно – вставки с фотографиями, историческими и современными: ведь это их родная сцена, знаменитые спектакли «Комеди Франсез», актёры, являющиеся их предшественниками в труппе...



На предложение об автографе мгновенно отвечают согласием. И надписывают, обращаясь к уральцам. Естественно – по-французски. Но вот перевод на русский:

«Спасибо за вашу любезность и ваше внимание. Надеюсь приехать сюда часто, чтобы по-настоящему соединить наше взаимное уважение друг к другу и наши таланты. Примите наше уважение – Мартин ШЕВАЛЬЕ».

«Этот город (Екатеринбург – И.К.) великолепен, люди великолепны. Достоевский говорил, что красота спасёт мир. И это началось в России. Очень приятно – Фигаро, Лоран СТОКЕР».

Надежда на то, что труппа «Комеди Франсез» или кто-то из её актёров будут «приезжать сюда часто», вряд ли сбывается. Даже учитывая возможность первого национального театра Франции. Тем бережнее будем хранить память об исключительном событии – гастрольях коллектива на Урале. И автограф двух несомненных звёзд театра: Лоран Стокер – лауреат национальной кинопремии «Сезар», Мартин Шевалье – обладательница самой престижной театральной премии Франции, имени Мольера. А увидеть их ещё можно будет скорее всего на кино- или телеэкране. Оба, Л. Стокер и М. Шевалье, активно снимаются в кино.

А книга о «Комеди Франсез» с автографами её звёзд вернулась в библиотеку Дома актёра. Только сейчас, как пояснила её заведующая Е. Якубовская, она с полным на то основанием переходит из общего фонда в фонд редких книг. Особо бережно хранимых. Как-никак – реликвия!

**Ирина КЛЕПИКОВА, НА СНИМКАХ: Лоран Стокер, Мартин Шевалье и автографы актёров в книге о «Комеди Франсез». Фото автора.**



**Игорь ПЕХОТИН, председатель Союза предприятий молочной промышленности Свердловской области:**

—Прошедший год нас всех, переработчиков молока, научил жить в режиме жёсткой конкуренции. Чтобы удержать свои позиции, многие молокозаводы Свердловской области стали в ускоренном темпе устанавливать в своих цехах новейшее оборудование. Это позволяет нашим предприятиям успешно конкурировать с производителями молочной продукции из других регионов России. Как видите, призыв Президента России Дмитрия Медведева к модернизации производства наша отрасль стремится выполнять одной из первых. Для нас это единственный способ выдержать ужесточающуюся с каждым днём конкуренцию.

Кроме того, 2010-й стал первым годом, который мы от начала и до конца отработали с соблюдением всех требований Федерального закона № 88 «Технический регламент на молоко и молочную продукцию». Напомним, этот документ провёл чёткую грань между двумя понятиями: «молоко» и «молочный продукт». Я считаю, что это тоже подтолкнуло наши предприятия к внедрению современных технологий, позволяющих производить более качественную продукцию.

В общем, будущий 2011 год для уральских молокоперерабатывающих предприятий пройдёт под знаком ускоренной модернизации.



**Наталья ПЕРМЯКОВА, ведущий специалист управления культуры городского округа Верхотурский:**

—Верхотурье – на пороге добрых перемен. Уточняются, детализируются планы реставрации памятников истории и архитектуры, строительства новых объектов, благоустройство города и его окрестностей. Эти работы пока впереди. А мы, работники культуры, уже вошли в областную программу «Духовный центр Урала», стараемся сделать то, что поможет нашим землякам жить интереснее, привлечёт к древнюю землю новых гостей – паломников и туристов.

Причём, мы ничего не придумывали специально, а черпали из кладовых нашего исторического прошлого. Возродили Троицкие гуляния у Свято-Троицкого собора. Вернули к жизни Красногорский торжок – ярмарку, которая прожила в селе Красногорском более века. В январе наделаемся провести традиционный Рождественский ярмарку на главной городской площади. Настоятель Меркушинского подворья Ново-Тихвинского женского монастыря отец Иоанн готов сотрудничать с нами в подготовке сентябрьской ярмарки, приуроченной к дню Святого Симеона.

Почему столько ярмарок? Потому что ярмарка – это не только и не столько торг, сколько праздник, место развлечений и дружеских встреч. Эта традиция не в нынешних торгово-развлекательных центрах родилась, а в старых российских городах и весях. Да и не только ярмарки у нас в планах. Но и экскурсии в места, ещё не освоенные туристами. Например, в яблоневый сад на реке Неромке. Или сплав по реке Туре. Желающих найдётся немало.

Моя первая наставница на культурном поприще Раиса Николаевна Огаркова учила: «Не ждите чьих-то указаний. Действуйте. Пусть каждый день пополняется копилка ваших знаний и идей. Это богатство рано или поздно будет востребовано».

Добавлю: чтобы выжить – надо жить на опережение. Это правило помогло нам вступить в новую программу и, надеюсь, позволит идти с ней в ногу.



**Екатерина ПЕРЕТАГИНА, Виталий МАКАРОВ, семья предпринимателей, Екатеринбург:**

—Уходящий год заставил экономить и научил жить по средствам. Рассчитывать приходилось на свои силы. Да собственно так всегда и было.

Будущее хотелось бы научить доброте. Чтобы люди относились друг к другу теплее, а к своему делу – ответственнее. Чтобы наши дети жили в справедливом и радостном мире. В Новом году ждём второго ребёнка. Дочку!



**Злеонора СТАМБУЛЬЧИК, аспирантка Уральского государственного горного университета, губернаторский стипендиат-2010:**

—Аспирантура даёт мне уникальную возможность и учиться, и учить. Как аспирантка, я посещала курсы лекций по философии, социальной психологии, английскому, сдавала кандидатские экзамены. Особенно интересны были мне, как экономисту, лекции по гуманитарным наукам. Учитель номер один для меня – мой научный руководитель Маргарита Николаевна Игнатьева, ведущий специалист по экономике недропользования. Она не только помогает мне в подготовке кандидатской работы, но и проявляет доброту, понимание, неравнодушие к любым моим проблемам.

Уходящий год запомнится мне тем, что я впервые начала сама читать студентам лекции по экономике и экономической теории, вести практические занятия. Оказавшись по «другую сторону баррикад», я поняла, какой нелёгкий труд у преподавателей. Сначала я сильно волновалась, с трудом преодолевала стеснительность. Сейчас чувствую себя гораздо увереннее. Эта незаметная со стороны победа над собой значит для меня очень много!

Задача на будущий год – защитить кандидатскую диссертацию.

# В Год кролика и кота – постоянного везения.